

## CERTIFICACIÓN DE ESTADOS FINANCIEROS

*Señores*

*Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF)*

Presente

Fuimos contratados por la “La Cooperativa de Ahorro y Crédito Antonio Vega Granados, R. L. COOPAVEGRA, R. L, para realizar un trabajo especial con el propósito de certificar los estados financieros con corte al 30 de junio del 2011, el balance de situación, y el relativo estado de resultados, flujo de efectivos y cambios en el patrimonio terminado en esa fecha, dichos informes se adjuntan a la presente certificación. Los estados financieros fueron preparados de conformidad con los sistemas de información contable que para el efecto lleva COOPAVEGRA, R. L

Por naturaleza y objeto, el presente documento no constituye una opinión independiente sobre los estados financieros en su conjunto, limitándose únicamente a los asuntos que fueron puestos para nuestra atención y dentro del interés de nuestro cliente. No obstante, se utilizaron procedimientos analíticos de revisión reconocidos por las normas internacionales de auditoría. En tal sentido, revisamos la documentación de respaldo. Además, verificamos registros contables, a esa fecha y cuya custodia está en poder de la citada Cooperativa.

El procedimiento utilizado, consistió en verificar, que cada una de las líneas de las cuentas que integran los estados financieros en mención fueron extraídos de los folios de los libros legalizados; que la entidad lleva para la contabilización de sus transacciones. El procedimiento descrito, es sustancialmente menor en alcance que una auditoría de estados financieros. Consecuentemente, la presente certificación no constituye una opinión sobre la razonabilidad de los estados financieros.

Continúa.... pág. siguiente

Viene pág anterior...

## CERTIFICACIÓN DE ESTADOS FINANCIEROS

*Señores*

*Superintendencia General de Entidades Financieras (SUGEF)*

Presente

Por consiguiente, podemos CERTIFICAR, que los estados financieros con corte al 30 de junio del 2011, de COOPAVEGRA, R. L. están de conformidad con los registros a esa fecha.

Declaro que nos me afectan los artículos 20 y 21 del Reglamento del Colegio de Contadores Públicos de Costa Rica, por no encontrarnos afectados a las circunstancias previstas en dichos artículos. Se extiende la presente a solicitud de COOPAVEGRA, R. L., para cumplir con el Reglamento Relativo a la Información Financiera de Entidades, a los quince días del mes de julio del 2011, para fines de presentación ante la SUPERINTENDENCIA GENERAL DE ENTIDADES FINANCIERAS.

**Por Despacho Castillo, Dávila & Asociados**



Lic. Jorge Arturo Castillo Bermúdez.  
Contador Público Autorizado No. 1269  
Póliza de Fidelidad No. R-1153,  
Vence el 30 de Setiembre del 2011.

"Exento Timbre Ley No. 6663  
según indica su artículo ocho."



**COOPAVEGRA, R.L.**  
**BALANCE GENERAL**

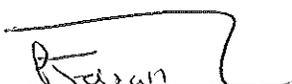
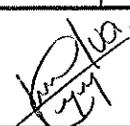
Al 30 Junio del 2011 y 2010

	NOTA	2011	2010
<b>ACTIVOS</b>			
<b>Disponibilidades</b>	<b>2c-3ia</b>	<b>310.232.696</b>	<b>466.032.096</b>
Efectivo		34.219.126	25.659.543
Entidades financieras del país		276.013.570	440.372.553
<b>Inversiones en instrumentos financieros</b>	<b>2e-3a-3ib</b>	<b>5.927.109.855</b>	<b>5.265.580.009</b>
Mantenidas para Negociar		236.748.424	0
Disponibles para la venta		5.589.248.416	5.158.858.372
Productos por cobrar		101.113.015	106.721.637
<b>Cartera de Créditos</b>	<b>2f-3b-3di-3dii-3diii-3ic</b>	<b>6.528.387.307</b>	<b>6.204.218.240</b>
Créditos vigentes		5.265.869.509	5.193.943.161
Créditos vencidos		1.177.510.565	1.086.139.687
Créditos en Cobro Judicial	<b>3dvi</b>	197.888.457	8.655.427
Productos por cobrar	<b>2p</b>	74.118.776	65.479.965
Estimación por incobrabilidad	<b>3c</b>	(187.000.000)	(150.000.000)
<b>Cuentas y Comisiones por Cobrar</b>		<b>400.621</b>	<b>132.176</b>
Otras Cuentas por Cobrar		400.621	132.176
<b>Bienes realizables</b>	<b>2g</b>	<b>0</b>	<b>17.400.000</b>
Bienes y valores adquiridos en recuperación de créditos		0	17.400.000
<b>Participaciones en el capital de otras empresas</b>	<b>2q</b>	<b>38.439.520</b>	<b>38.299.520</b>
<b>Inmuebles, mobiliario y equipo (neto)</b>	<b>2h-3id</b>	<b>271.089.893</b>	<b>263.112.765</b>
<b>Otros activos</b>		<b>12.970.469</b>	<b>16.047.444</b>
Activos Intandibles		6.642.778	11.046.719
Otros activos		6.327.691	5.000.725
<b>TOTAL DE ACTIVOS</b>		<b>13.088.630.361</b>	<b>12.270.822.249</b>
<b>PASIVOS Y PATRIMONIO</b>			
<b>PASIVOS</b>			
<b>Obligaciones con el público</b>	<b>3h-3ie</b>	<b>9.893.579.227</b>	<b>9.345.515.225</b>
A la vista		2.079.712.917	1.575.191.018
A Plazo		7.770.558.524	7.717.670.188
Cargos financieros por pagar		43.307.786	52.654.020
<b>Cuentas por pagar y provisiones</b>	<b>3if</b>	<b>322.192.951</b>	<b>325.179.162</b>
Provisiones		209.956.062	233.003.403
Otras Cuentas por pagar diversas		112.236.889	92.175.759
<b>Otros pasivos</b>		<b>1.541.643</b>	<b>748.050</b>
Ingresos diferidos		1.133.482	0
Otros pasivos		408.161	748.050
<b>TOTAL DE PASIVOS</b>		<b>10.217.313.821</b>	<b>9.671.442.436</b>

Continúa en Página Siguiente



COOPAVEGRA, R.L  
BALANCE GENERAL  
Al 30 Junio del 2011 y 2010

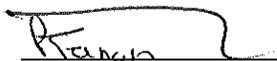
	NOTA	2011	2010
<b>PATRIMONIO</b>			
<b>Capital social</b>	3ig	1.729.256.486	1.677.259.422
Capital pagado		1.722.601.986	1.508.036.551
Capital donado	2r	6.654.500	169.222.871
<b>Ajustes al patrimonio</b>		<b>116.618.210</b>	<b>96.400.842</b>
Superavit por revaluación inmuebles, mobiliario y equipo		245.126.572	245.126.572
Ajuste por valuación de Inversiones disponibles para la venta		4.752.657	(34.343.040)
Ajuste por valuación de Inversiones en respaldo de capital mínimo de funcionamiento y reserva de liquidez		(133.261.019)	(114.382.690)
<b>Reservas patrimoniales</b>	2l-3lh	<b>840.364.176</b>	<b>502.898.255</b>
<b>Resultados acumulados de ejercicios anteriores</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Resultado del período</b>		<b>185.077.668</b>	<b>322.821.293</b>
<b>Intereses minoritarios</b>			
<b>TOTAL DEL PATRIMONIO</b>		<b>2.871.316.539</b>	<b>2.599.379.813</b>
<b>TOTAL DEL PASIVO Y PATRIMONIO</b>		<b>13.088.630.361</b>	<b>12.270.822.249</b>
<b>CUENTAS CONTINGENTES DEUDORAS</b>		<b>74.294.450</b>	<b>0</b>
<b>OTRAS CUENTAS DE ORDEN DEUDORAS</b>		<b>17.731.837.250</b>	<b>0</b>
<b>Cuenta de orden por cuenta propia deudoras</b>		<b>17.731.837.250</b>	<b>0</b>
  Licda. Krisia Rojas Rodríguez Gerente General			
  Licda. Ivannia Ramírez Paniagua Contador			
  Ronald Morera Solorzano Comité de Vigilancia			
<hr/> <i>Las Notas adjuntas a estos Estados Financieros son parte Fundamental de</i>			

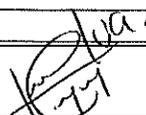


COOPAVEGRA, R.L.  
ESTADO DE RESULTADOS

Por el período terminado al 30 Junio 2011 y 2010

	NOTA	2011	2010
<b>Ingresos Financieros</b>			
Por disponibilidades		7.889.795	947.440
Por inversiones en instrumentos financieros	3ii	172.724.901	234.587.817
Por cartera de créditos	3ij	461.251.874	543.365.631
Por ganancia por diferencias de cambios y UD	2d	25.847.805	32.466.715
Por ganancia instrumentos financieros disponibles para la venta	3li	0	475.372
Por otros ingresos financieros		2.073.981	3.783.473
<b>Total de Ingresos Financieros</b>		<b>669.788.355</b>	<b>815.626.448</b>
<b>Gastos Financieros</b>			
Por Obligaciones con el Público	3ik	344.114.567	368.331.774
Por pérdidas por instrumentos financieros disponibles para la venta		0	15.910.765
Por otros gastos financieros		4.373.725	5.032.994
<b>Total de Gastos Financieros</b>		<b>348.488.292</b>	<b>389.275.533</b>
Por estimación de deterioro de activos		17.000.000	7.714.027
Por recuperación de activos y disminución de estimaciones y provisiones		17.000.000	7.714.027
<b>RESULTADO FINANCIERO</b>		<b>321.300.063</b>	<b>426.350.915</b>
<b>Otros Ingresos de Operación</b>			
Por comisiones por servicios		5.783.605	4.736.476
Por otros ingresos operativos		11.584.347	15.527.458
<b>Total Otros Ingresos de Operación</b>		<b>17.367.953</b>	<b>20.263.934</b>
<b>Otros Gastos de Operación</b>			
Por comisiones por servicios		31.250	0
Por provisiones		22.200.000	19.200.000
Por otros gastos operativos		869.536	1.308.935
<b>Total Otros Gastos de Operación</b>		<b>23.100.786</b>	<b>20.508.935</b>
<b>RESULTADO OPERACIONAL BRUTO</b>		<b>315.567.230</b>	<b>426.105.915</b>
<b>Gastos Administrativos</b>			
Por gastos de personal		66.323.269	55.009.031
Por otros gastos de Administración		52.335.738	38.637.012
<b>Total Gastos Administrativos</b>		<b>118.659.007</b>	<b>93.646.043</b>
<b>RESULTADO OPERACIONAL NETO ANTES DE IMPUESTOS Y PARTICIPACIONES SOBRE LA UTILIDAD</b>		<b>196.908.223</b>	<b>332.459.872</b>
Participaciones sobre la Utilidad		11.830.554	9.638.578
<b>RESULTADO DEL PERIODO</b>		<b>185.077.668</b>	<b>322.821.294</b>

  
Lidca. Krisia Rojas Rodríguez  
Gerente General

  
Lidca. Ivanna Ramírez Paniagua  
Contador

  
Ronald Morera Solorzano  
Comité de Vigilancia

Las Notas adjuntas a estos Estados Financieros son parte Fundamental de los mismos.



**COOPEVEGRA, R.L**  
**ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO**  
 Por el período terminado al 30 de Junio 2011 y 2010  
 (En colones sin céntimos)

	Nota	2011	2010
<b>Flujo de efectivo de las actividades de operación</b>			
Resultados del período		<b>185.077.668</b>	<b>322.821.294</b>
<b>Partidas aplicadas a resultados que no requieren uso de fondos</b>		<b>58.359.762</b>	<b>49.657.737</b>
Ganancias o pérdidas por diferencias de cambio y UD, netas		25.847.805	32.466.715
Pérdidas por estimación por deterioro cartera de créditos		17.000.000	7.714.027
Pérdidas por otras estimaciones			0
Gastos por provisión para prestaciones sociales, neto de pagos		8.713.794	6.433.004
Depreciaciones y amortizaciones		6.798.162	3.043.991
<b>Variación en los activos (aumento), o disminución</b>		<b>(168.855.289)</b>	<b>(145.777.547)</b>
Créditos y avances de efectivo		(184.560.046)	(130.636.421)
Bienes realizables		17.997.000	(10.807.278)
Productos por cobrar		(2.558.534)	(6.331.793)
Otros activos		266.291	1.997.944
<b>Variación neta en los pasivos aumento, o (disminución)</b>		<b>464.834.840</b>	<b>(8.081.486)</b>
Obligaciones a la vista y a plazo		498.610.017	(46.023.695)
Otras cuentas por pagar y provisiones		(32.374.844)	40.664.943
Productos por pagar		2.981.020	(3.292.003)
Otros pasivos		(4.381.353)	569.270
<b>Flujos netos de efectivo de actividades de operación:</b>		<b>539.416.981</b>	<b>218.619.998</b>
<b>Flujos netos de efectivo usados en actividades de inversión</b>			
Aumento en Instrumentos financieros (excepto mantenidos para negociar)		(416.073.981)	(655.978.507)
Disminución en instrumentos financieros			0
Adquisición de inmuebles mobiliario y equipo.		(2.183.208)	(18.336.166)
Venta de inmuebles mobiliario y equipo			
Participaciones en efectivo en el capital de otras empresas		(60.000)	(75.000)
Otras actividades de inversión			
<b>Flujos netos de efectivo usados en las actividades de inversión</b>		<b>(418.317.189)</b>	<b>(674.389.673)</b>
<b>Flujos netos de efectivo usados en actividades de financiamiento</b>			
Pago de obligaciones			
Pago de dividendos		(502.128.573)	(409.956.980)
Reservas		175.917.544	0
Otras actividades de financiamiento		61.126.467	86.415.850
Aportes de capital recibidos en efectivo		210.091.672	(9.736.088)
			212.890.805
<b>Flujos netos de efectivo usados en actividades de financiamiento</b>		<b>(54.992.890)</b>	<b>(120.386.413)</b>
<b>Variación neta del efectivo y equivalentes</b>		<b>66.106.901</b>	<b>(576.156.088)</b>
<b>Efectivo y equivalentes al inicio del año</b>		<b>1.303.783.318</b>	<b>1.706.709.725</b>
<b>Efectivo y equivalentes al final del año</b>	2a	<b>1.369.890.219</b>	<b>1.130.553.637</b>

Licda. Krisia Rojas Rodríguez  
 Gerente General

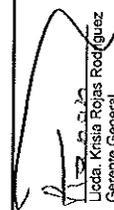
Licda. Ivannia Ramírez Paniagua  
 Contador

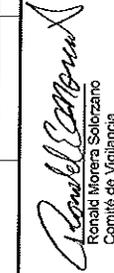
Ronald Morera Solorzano  
 Comité de Vigilancia

Las Notas adjuntas a estos Estados Financieros son parte Fundamental de los mismos.


**COOPAVEGRA, R.L.**  
**ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO**  
 Por el período terminado al 30 de Junio 2011 y 2010  
 (En colones sin céntimos)

Descripción	Notas	Capital Social	Aportes patrimoniales no capitalizados	Ajustes al Patrimonio	Reservas Patrimoniales	Resultados acumulados al principio del período	TOTAL
<b>Saldo al 1 de enero del 2010</b>		1,464,368,617	0	106,136,930	416,482,405	409,956,980	2,396,944,932
Resultados del Período 2010						322,821,294	322,821,294
Dividendos del Período 2009						-299,407,137	-299,407,137
Reservas legales y otras reservas estatutarias						-89,960,064	-89,960,064
Capital Pagado Adicional		20,589,780			86,415,850		-3,544,214
Superávit por revaluación de inmuebles, mobiliario y equipo neto						-20,589,780	0
Ajuste por valuación inversiones disponibles para la venta, neto impuesto sobre renta				-9,736,088			-9,736,088
Otros		192,301,025					192,301,025
<b>Saldo al 30 de Junio del 2010</b>		1,877,259,422	0	96,400,842	502,898,256	322,821,293	2,599,379,812
<b>Saldo al 1 de enero del 2011</b>		1,519,164,814	0	55,491,743	664,446,632	502,128,572	2,741,231,762
Originados en el Período 2011							0
Ajuste por valuación inversiones disponibles para la venta, neto impuesto sobre renta				61,126,467			61,126,467
Otros		210,091,672					210,091,672
Transferencias a Resultados Período 2009							0
Resultados del Período 2011						185,077,668	185,077,668
Reservas legales y otras reservas estatutarias					175,917,544	-129,825,644	46,091,900
Dividendos del Período 2010						-372,302,928	-372,302,928
<b>Saldo al 30 de Junio del 2011</b>		1,729,256,486	0	116,618,210	840,364,176	185,077,668	2,871,316,540

  
 Lidia Krista Rojas Rodríguez  
 Gerente General

  
 Ronald Mora Solórzano  
 Comité de Vigilancia

*Las Notas adjuntas a estos Estados Financieros son parte Fundamental de los mismos.*



**COOPAVEGRA, R. L.**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**Al 30 de Junio del 2011 y 2010**  
**(En colones sin céntimos)**

**Nota 1. Información General.**

**1i. Domicilio y forma legal.**

La Cooperativa de Ahorro y Crédito Antonio Vega Granados, R. L. COOPAVEGRA, R. L. está inscrita mediante resolución No. 021 del 7 de julio de 1958, en cumplimiento de lo dispuesto por del artículo 318 del Código de Trabajo y artículo 74 de la Ley Orgánica del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social.

**1ii. País de Constitución**

Constituida en Palmares de la Provincia de Alajuela, Costa Rica.

**1iii. Naturaleza del las Operaciones y sus Actividades Principales**

Su creación se realizó básicamente para satisfacer necesidades de crédito de sus asociados y estimular el ahorro y crédito sistemático como un medio para mejorar sus condiciones económicas y sociales.

**1iv. Nombre de la empresa controladora.**

La cooperativa es una unidad económica independiente, y no pertenece a ningún conglomerado o grupo financiero.

**1v. Número de sucursales y agencias.**

La cooperativa no cuenta con sucursales, ni agencias.

**1vi. Número de cajeros automáticos bajo su control.**

La cooperativa no tiene cajeros automáticos bajo su control.

**1vii. Dirección del sitio Web.**

La dirección electrónica o sitio Web de la cooperativa es [www.coopavegra.fi.cr](http://www.coopavegra.fi.cr).

**1viii. Número de trabajadores al final del período.**

El número de trabajadores de la cooperativa es de 18 y 11 funcionarios administrativos al 30 Junio del 2011 y 2010 respectivamente.

## **Nota 2. Base de preparación de estados financieros y principales políticas contables utilizadas.**

Las políticas contables significativas observadas durante el periodo que concluye el 30 de Junio del 2011, están de acuerdo con la legislación aplicable, la reglamentación emitida por el Consejo Nacional de Supervisión del Sistema Financiero y otras disposiciones de la Superintendencia General de Entidades Financieras, y en los aspectos no previstos, con las Normas Internacionales de Información Financiera.

Los Estados Financieros y sus notas se expresan en colones costarricenses.

### **2a-Efectivo y equivalentes a efectivo.**

Se considera como efectivo y equivalentes a efectivo el saldo del rubro de disponibilidades; los depósitos a la vista y a plazo, así como las inversiones en valores con la intención de convertirlos en efectivo en un plazo no mayor a dos meses, negociables en un bolsa de valores regulada.

<b>Detalle</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
Efectivo	34.219.126	25.659.543
Cuentas Corrientes	276.013.570	440.372.553
<b>SUB TOTAL</b>	<b>310.232.696</b>	<b>466.032.096</b>
Inversiones en Valores Disponibles para la venta	1.059.657.523	664.521.541
<b>TOTAL</b>	<b>1.369.890.219</b>	<b>1.130.553.637</b>

### **2b-Reconocimiento de los ingresos y los gastos financieros:**

La Cooperativa realiza el registro de los ingresos y gastos sobre la base de devengado, exceptuando:

Las comisiones e intereses sobre préstamos e inversiones se registran sobre la base de devengado o acumulación; con base en el saldo principal pendiente y la tasa de interés pactada. Sin embargo, en aquellos casos que existan intereses con un atraso mayor a 180 días, se sigue el criterio de suspender el registro del ingreso hasta que se haga efectivo el cobro y los intereses acumulados por esas colocaciones requieren de una estimación conforme las disposiciones de SUGEF.

Los gastos provenientes de obligaciones con el público se reconocen con base en los saldos diarios existentes y de acuerdo con la tasa de interés pactada.

Los gastos operativos y de administración se reconocen en su totalidad cuando se recibe el servicio. Otros gastos de administración tales como los gastos por amortizaciones, se registran mensualmente con base en el plazo de amortización del activo respectivo. El gasto por depreciación se reconoce mensualmente con base en las tasas de depreciación

establecidas en la Ley del Impuesto sobre la Renta y el gasto por impuesto de patente municipal se registra en el año en que se realiza el desembolso.

### **2c- Disponibilidades.**

Se considera como efectivo y equivalentes a efectivo el saldo del rubro de disponibilidades; los depósitos a la vista y a plazo, así como las inversiones en valores con la intención de convertirlos en efectivo en un plazo no mayor a dos meses, negociables en bolsa de valores regulada.

### **2d-Diferencias de cambio:**

Las diferencias de cambio que resultan de valorar las cuentas de activos y pasivos en moneda extranjera se registran en los resultados del período

### **2e-Inversiones en instrumentos financieros:**

Las inversiones se clasifican de acuerdo con la intención de tenencia, conforme las políticas de la entidad y conforme las normas de regulación en: a) negociables, b) disponibles para la venta y c) Mantenido al Vencimiento. Dichas inversiones se registran y valúan según las siguientes normas:

<b>Activo</b>	<b>Método</b>
Negociables	Son aquellas inversiones que tienen un patrón de comportamiento consistente, en cuanto a negociar con ellas y generar ganancias, aprovechándose de las fluctuaciones en el precio o el margen de intermediación. Se registran al costo y se valúan al valor de realización o mercado. El ajuste por valuación en el precio de mercado se carga o acredita al estado de resultados del intermediario financiero.
Disponibles para la venta	Son aquellas inversiones en valores cotizados en una bolsa de valores y que son mantenidos intencionalmente por la entidad financiera para obtener una adecuada rentabilidad por sus excedentes temporales de liquidez, y que no se mantengan para negociación o se vayan a conservar hasta el vencimiento. Se registran al costo de negociación, y se valúan al valor de realización. El ajuste entre el valor contable y el valor de realización se carga o acredita contra una cuenta patrimonial. Salvo los fondos de inversión considerados abiertos, cuyos rendimientos son registrados contra los resultados económicos.
Mantenido al vencimiento	La categoría de valores mantenidos hasta el vencimiento se limita exclusivamente a valores de deuda. Se registran al costo y se valúan a su costo amortizado, solo si la entidad tiene la intención de mantenerlos hasta su vencimiento y se cuenta además, con la capacidad financiera para hacerlo.

Los Fondos de Inversión por tratarse de carteras mancomunadas, son registrados conforme a su valor razonable, es por ello que las ganancias o pérdidas que surjan en la variación en el valor razonable son llevadas al patrimonio neto, hasta la liquidación de los fondos.

Las ganancias o pérdidas que surjan de la variación en el valor razonable de los fondos de inversión cerrados son llevadas al patrimonio neto a la cuenta 331.02 "Ajustes por cambio en el valor razonable de las inversiones en valores clasificadas como disponibles para la venta", hasta la venta del activo financiero, el vencimiento, recuperación monetaria del mismo, renovación o hasta que se determine que el activo en cuestión ha sufrido un deterioro de valor; en cuyo caso se liquida por resultados del periodo esa ganancia o pérdida neta registrada en la cuenta patrimonial 331.02.

Las inversiones en participaciones de fondos de inversión abiertos se clasifican como activos financieros valorados a mercado en la categoría denominada. El producto de su valoración se registra en resultados.

## **2f- Cartera de crédito y estimación de incobrabilidad.**

La SUGEF define como crédito las operaciones formalizadas por un intermediario financiero cualquiera que sea la modalidad, en la cual el intermediario asume su riesgo. Se consideran crédito: los préstamos, el descuento de documentos, la compra de títulos, las garantías en general, los anticipos, los sobregiros en cuenta corriente, las aceptaciones bancarias, los intereses y la apertura de cartas de crédito.

La administración ha efectuado estimaciones y supuestos relacionados con los activos y pasivos. Estas estimaciones son subjetivas por su naturaleza e implican incertidumbre y asuntos de juicio y por lo tanto, no pueden ser determinadas con precisión. En consecuencia, los resultados reales pueden diferir de estas estimaciones.

Las partidas se clasifican en créditos vigentes que son aquellos que se encuentran al día en el cumplimiento de pagos; en créditos vencidos que son aquellos créditos que se encuentran con atrasos en sus pagos y se clasifican bajo el concepto de mora legal; y en cobro judicial que son aquellos créditos que se encuentran en proceso de cobro judicial.

La cartera de crédito se valúa de conformidad con las disposiciones establecidas por la SUGEF a partir del 09 de octubre del 2006, fecha en que entró en vigencia el acuerdo SUGEF 01-05.

Las políticas utilizadas en las fechas descritas en el párrafo anterior son las siguientes:

### **Acuerdo SUGEF 1-05:**

Este acuerdo tiene por objeto cuantificar el riesgo de crédito de los deudores y constituir las estimaciones correspondientes con el fin de salvaguardar la estabilidad y solvencia de las entidades y conglomerados financieros.

<b>Categoría de riesgo</b>	<b>Morosidad</b>	<b>Comportamiento de pago histórico</b>	<b>Capacidad de pago</b>
A1	igual o menor a 30 días	Nivel 1	Nivel 1
A2	igual o menor a 30 días	Nivel 2	Nivel 1
B1	igual o menor a 60 días	Nivel 1	Nivel 1 o Nivel 2
B2	igual o menor a 60 días	Nivel 2	Nivel 1 o Nivel 2
C1	igual o menor a 90 días	Nivel 1	Nivel 1 o Nivel 2
C2	igual o menor a 90 días	Nivel 1 o Nivel 2	Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3
D	igual o menor a 120 días	Nivel 1 o Nivel 2	Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3

La entidad debe clasificar a sus deudores en dos grupos de la siguiente forma:

a. Grupo 1: Deudores cuya suma de los saldos totales adeudados a la entidad es mayor al límite que fije el Superintendente General de Entidades Financieras (en adelante "el Superintendente") mediante resolución razonada.

b. Grupo 2: Deudores cuya suma de los saldos totales adeudados a la entidad es menor o igual al límite que fije el Superintendente mediante resolución razonada.

#### **Estimaciones por categoría de riesgo:**

<b>Categoría de riesgo</b>	<b>Porcentaje de estimación</b>
A1	0,50%
A2	2%
B1	5%
B2	10%
C1	25%
C2	50%
D	75%
E	100%

## **Análisis de la capacidad de pago**

La entidad debe definir los mecanismos adecuados para determinar la capacidad de pago de los deudores del Grupo 1; según se trate de personas físicas o jurídicas, estos mecanismos deben permitir la valoración de la situación financiera y flujos de efectivo esperados; experiencia en el giro del negocio y calidad de la administración; entorno empresarial; vulnerabilidad a cambios en la tasa de interés y el tipo de cambio y otros factores.

## **Análisis del comportamiento de pago histórico**

La entidad debe determinar el comportamiento de pago histórico del deudor con base en el nivel de comportamiento de pago histórico asignado al deudor por el Centro de Información Crediticia de la SUGEF. La entidad puede complementar lo anterior con referencias crediticias, comerciales o ambas. Estas referencias pueden ser generadas por la misma entidad, su grupo o conglomerado financiero o suministradas por otras entidades financieras, centrales de crédito u otros proveedores de información crediticia y comercial costarricenses o extranjeros.

La entidad debe clasificar el comportamiento de pago histórico en 3 niveles: (Nivel 1) el comportamiento de pago histórico es bueno, (Nivel 2) el comportamiento de pago histórico es aceptable y (Nivel 3) el comportamiento de pago histórico es deficiente.

En los Lineamientos Generales se detalla la metodología para calcular el nivel de comportamiento de pago histórico de los deudores utilizada por el Centro de Información Crediticia de la SUGEF.

## **2g-Bienes realizables y su estimación.**

Los bienes realizables corresponden a bienes recibidos en pago parcial o total de créditos que no se recuperaron según los términos de pago establecidos y le han sido adjudicados en dación de pago del deudor, o por remate judicial de la garantía real asociada con tales créditos o de otros bienes embargados. Estos bienes se registran al valor menor que resulta de la comparación entre:

- ✓ El saldo registrado correspondiente al principal del crédito o cuenta por cobrar que se cancela.
- ✓ El valor de mercado del bien a la fecha de incorporación.

Estos bienes no son revaluados ni depreciados contablemente, sólo puede incrementarse el valor de costo contabilizado de un bien realizable por el monto de las mejoras o incorporaciones realizadas al mismo hasta el monto en que éstas incrementen su valor de realización, las demás erogaciones relacionadas con bienes realizables deben ser reconocidas como gastos del período en el cual se incurrieron.

Si después de registrado un bien en particular se determina que su valor de mercado es inferior al valor de registro, este se reduce a su valor de mercado mediante una estimación para valuación de bienes adjudicados.

Los entes supervisados por la SUGEF deben registrar una estimación equivalente a su valor contable para los bienes realizables.

Sin excepción, el registro contable de la estimación deberá constituirse gradualmente a razón de un veinticuatroavo mensual hasta completar el ciento por ciento del valor contable del bien para aquellos bienes realizables que las entidades supervisadas se hayan adjudicado en fechas posteriores al 26 de mayo del 2010, esto de acuerdo con la modificación realizada a la Normativa Contable Aplicable a los Entes Supervisados por SUGEF, SUGEVAL y SUPEN y a los Emisores No Financieros en la fecha antes indicada. Este registro contable iniciará a partir del cierre del mes en que el bien fue i) adquirido, ii) producido para su venta o arrendamiento o iii) dejado de utilizar. Para aquellos bienes realizables adjudicados en fechas anteriores al 26 de mayo del 2010 las entidades supervisadas pueden valorar y escoger entre estimarlos en forma mensual hasta que se cumplan los dos años de la adjudicación o bien registrar la estimación en un solo tracto al cumplirse los dos años de su registro contable.

Sin perjuicio del plazo de veinticuatro meses para el registro de la estimación, el plazo de venta de los bienes y valores recibidos en dación en pago de obligaciones o adjudicados en remates judiciales, podrá ser ampliado por el Superintendente General de Entidades Financieras por periodos iguales, a solicitud de la entidad respectiva.

## **2h- Inmuebles, Mobiliario y equipo en uso.**

El mobiliario y el equipo en uso son registrados originalmente al costo. La depreciación de edificios, el mobiliario y el equipo se calcula por el método de línea recta sobre los años de vida útil estimada.

La depreciación de la Propiedad Mobiliario y Equipo comienza a calcularse a partir del mes siguiente al de incorporación.

Para un mejor control los bienes de mobiliario y equipo que se hayan depreciado totalmente deben seguir registrados y revaluándose tanto en su valor de costo como en su depreciación acumulada, con lo cual el efecto sobre el patrimonio es nulo y sólo corresponde darlos de baja de las cuentas de este grupo cuando se retiran del uso.

## **2i-Cargos diferidos y amortizaciones.**

Los cargos diferidos son amortizados en forma sistemática, trasladándolos a la respectiva cuenta de gastos.

## **2j-Prestaciones legales.**

La Cooperativa pro visiona mensualmente (para empleados que no pertenecen a la asociación solidarista de empleados) o bien aporta a la asociación solidarista de

empleados lo correspondiente a la obligación de prestaciones legales 5.33% de los salarios cancelados.

### **2k-Reserva Legal.**

Se rige bajo lo dispuesto en el artículo número 26 de la Ley de Reguladora de la Actividad de Intermediación Financiera de las organizaciones Cooperativas Ley No. 7391 de 27 de abril de 1994, anualmente deberán destinar no menos de un 10% de sus excedentes, para la conformación de una reserva hasta que acumule el 20% de su capital social. Esta reserva será para cubrir pérdidas económicas cuando los excedentes netos del periodo resulten insuficientes.

### **2l-Reservas Estatutarias.**

En atención a lo dispuesto por la Ley de Asociaciones Cooperativas en los artículos número 82 y 83 y los estatutos de la cooperativa, se destinará de los excedentes líquidos anuales los siguientes porcentajes para la conformación de las reservas patrimoniales:

<b>Reservas Obligatorias</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
Reserva Legal	10%	10%
Reserva de Educación	5%	5%
Reserva de Bienestar Social	6%	6%

### **2m-Tratamiento contable del impuesto sobre la renta.**

Según lo dispuesto en el artículo 78 de la Ley de Asociaciones Cooperativas y Creación del Instituto Nacional de Fomento Cooperativo No.4179 del 22 de agosto de 1968 y sus reformas, así como lo establece el artículo 3, inciso e de la Ley del Impuesto Sobre la Renta, las cooperativas no están sujetas al pago del impuesto sobre la renta.

No obstante, conforme la Ley 7293 del 03 de abril de 1992, las cooperativas están obligadas a retener a sus asociados por concepto de impuesto sobre renta el 5% sobre los excedentes distribuidos y lo correspondiente al impuesto de salario cuando corresponda.

### **2n-Método de contabilización de las absorciones o fusiones.**

Durante el periodo, no se presentaron operaciones de Absorciones o fusiones con otras entidades o empresas.

### **2o-Valuación de activos y pasivos denominados en moneda extranjera.**

Los activos y pasivos denominados en dólares estadounidenses son valuados al tipo de cambio de compra y venta, respectivamente, fijado por el Banco Central de Costa Rica y el efecto es llevado a los resultados del período.

<b>Tipo de Cambio</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
Compra	498.61	529.91
Venta	509.57	540.24

## **2p-Cuentas y Productos por Cobrar.**

Es el registro de los productos devengados por cobrar y las comisiones por cobrar que se originan en operaciones de fondos disponibles, inversiones en depósitos y valores y créditos directos concedidos a clientes y otras cuentas por cobrar diversas a favor de la entidad. La contabilización de los intereses por cobrar es por el método de devengado. En atención a la normativa vigente no se acumula dichos productos en operaciones de crédito con atraso superior a 180 días; el producto financiero de estos créditos se registra contra su cobro.

## **2q- Participaciones en el capital de otras empresas**

COOPAVEGRA, R.L. tiene participación de capital en otras entidades. Las participaciones sobre las empresas en que ejerce influencia significativa se registran por el método de participación. Las participaciones en otras empresas sobre las que no ejerce influencia significativa se registran al costo. En los casos en que la administración determina que existe deterioro en la participación, se registra una estimación por deterioro para una adecuada valuación.

## **2r- Capital Donado**

El capital donado es utilizado para créditos de vivienda especial y se tiene como política que los ingresos anuales correspondientes a estos créditos aumentan la cuanta de reservas por otras disposiciones. Dicho registro se realiza posterior a la revisión de la auditoría al final del periodo en el mes de enero es registrado contablemente. Para el mes de setiembre los intereses acumulados generados han sido enviados a reserva.

## **2s- Principales diferencias entre la base contable utilizada con las normas internacionales de información financiera y las normas del CONASSIF.**

Para normar su implementación el CONASSIF emitió la "Normativa Contable Aplicable a las Entidades Supervisadas por la Sugef, la Sugeval y la Supen, y a los emisores no financieros".

El CONASSIF ha establecido cuáles políticas contables deben ser utilizadas en los casos en que las normas incluyen un tratamiento alternativo.

## **Interpretación IFRIC 2**

La SUGEF requiere que las aportaciones de asociados se registren en el patrimonio. La interpretación IFRIC 2 ha establecido que de acuerdo con la NIIF 32 y la NIIF 39 las aportaciones de los asociados en cooperativas y mutuales cumplen en algunos casos con la definición de pasivo y no deberían ser consideradas como parte del patrimonio.

## **Estimaciones**

Algunas estimaciones, provisiones y reservas se establecen con base en la legislación pertinente o requerimientos de las entidades reguladoras, con valores que no conforman necesariamente la realidad económica de los hechos que fundamentan la aplicación de las normas. Tales estimaciones y provisiones incluyen principalmente las siguientes:

### **a) Estimación por deterioro del valor e incobrabilidad de cuentas y productos por cobrar.**

Independientemente de la probabilidad de cobro, si una partida no se recupera en un lapso de 180 días desde la fecha de su exigibilidad se debe contabilizar una estimación de 100% del valor registrado, tratamiento que difiere de las NIC.

### **b) Estimación por deterioro e incobrabilidad para cartera de crédito.**

La evaluación de cobrabilidad de créditos se limita a parámetros y porcentajes de estimación que a veces no contemplan otros aspectos que son válidos en la determinación de las expectativas de cobrabilidad y realización de esos activos.

### **c) Estimación por deterioro de bienes realizables**

Los bienes realizables no vendidos en el plazo de dos años contados a partir de la fecha de su adquisición deben estimarse por su valor contable independientemente de su valor de mercado, mientras que las normas requieren que este tipo de activos se valúe al menor entre su valor en libros y el avalúo.

## **Norma Internacional de Contabilidad No.1: Presentación de estados financieros**

El CONASSIF ha establecido la adopción en forma parcial de las NIIF. Esta situación se aparta del espíritu de la NIC 1 que requiere que se cumplan todas las normas y sus interpretaciones si se adoptan las NIIF.

La NIC 1 revisada prohíbe revelar información sobre partidas extraordinarias en los estados financieros. El plan de cuentas para entidades fiscalizadas por SUGEF requiere la revelación de partidas extraordinarias en el estado de resultados.

La normativa contable establecida por la Sugef, no permite presentar en forma neta algunas de las transacciones, como por ejemplo los saldos relacionados con la cámara de compensación, el diferencial cambiario, ganancias o pérdidas por venta de instrumentos financieros y el impuesto sobre la renta y otros, los cuales, por su naturaleza la NIIF requieren se presenten netos con el objetivo de no sobrevalorar los activos y pasivos o resultados.

Los intereses por cobrar y por pagar se presentan como parte de la cuenta principal tanto de activos como de pasivo y no como otros activos o pasivos.

### **Norma Internacional de Contabilidad No. 7: Estado de flujos de efectivo**

El CONASSIF requiere la aplicación del método indirecto para la elaboración del estado de flujos de efectivo, sin la opción de poder elegir el método directo, el cual también es permitido por las NIIF.

### **Norma Internacional de Contabilidad No. 16: Propiedades, Planta y Equipo**

El CONASSIF permite la revaluación de activos mediante el índice de Precios al Productor Industrial (IPPI) y que al menos cada cinco años se realice un peritazgo por un profesional independiente. La Norma requiere que la revaluación de activos se efectúe mediante la tasación por avalúo de los bienes.

La NIC 16 requiere que los activos que se encuentran en desuso se sigan depreciando. Las normas establecidas por SUGEF permiten el cese del registro de la depreciación en los activos en desuso.

### **Norma Internacional de Contabilidad No. 17: Arrendamiento**

La NIC 17 ha eliminado la opción de reconocer directamente como gastos los costos directos iniciales del arrendamiento (para el arrendante), y requiere que estos costos se incluyan como parte del activo arrendado y se amorticen por el plazo del arrendamiento.

### **Norma Internacional de Contabilidad No. 18: Ingresos**

La NIC 18 requiere el diferimiento de las comisiones y los gastos generados por las entidades financieras para el otorgamiento de los créditos en el plazo del crédito. Este diferimiento se debe registrar por medio del método del interés efectivo. La SUGEF ha permitido diferir el exceso del neto entre el ingreso por comisiones con el gasto producido para generar esas comisiones.

### **Norma Internacional de Contabilidad No.23: Costos por Intereses.**

El CONASSIF no permite la capitalización de los costos por intereses que sean directamente imputables a la adquisición, construcción o producción de algunos activos que cumplan determinadas condiciones, como así lo establecen las NIIF. La NIC 23 ha sido variada para eliminar el tratamiento por punto de referencia, que era incluir como gastos del periodo los costos de financiamiento como tratamiento alternativo aunque se hubiesen podido capitalizar.

### **Norma Internacional de Contabilidad No.32: Instrumentos Financieros:**

La NIC 32 establece los criterios para la clasificación de los instrumentos financieros como pasivo o patrimonio. Esta norma indica que las aportaciones de los asociados sean consideradas patrimonio si la entidad tiene el derecho incondicional a rechazar su devolución. En el caso de las asociaciones cooperativas la devolución de los aportes es obligatoria y no es discreción de la Cooperativa, por lo que no se tiene un derecho incondicional a rechazarla y por lo tanto deberían considerarse como un pasivo.

En la Sesión Extraordinaria número 006-2008, celebrada el 20 de abril del 2008, la Junta Directiva del Colegio de Contadores Públicos de Costa Rica, mediante acuerdo número 283-2008, ratificado en Sesión Ordinaria número 11 celebrada el 26 abril del 2008, aprobó la Circular número 12-2008.

Este pronunciamiento dispone que las Asociaciones Cooperativas, Asociaciones Solidaristas, y otras de naturaleza similar, puedan al tenor de sus respectivas legislaciones, exponer y presentar sus estados financieros incluyendo las aportaciones sociales como Capital Social, dentro de su estructura patrimonial. Además dispone que los haberes sociales, (Patrimonio), pasarán a exponerse y presentarse dentro del pasivo de dichas entidades, una vez que sus respectivas autoridades resolvieron expresamente su correspondiente reembolso y éste fuere exigible de conformidad con las disposiciones legales, reglamentarias y estatutarias vigentes.

### **Norma Internacional de Contabilidad No.36: Deterioro del Valor de los Activos**

La NIC 36 establece la plusvalía, que es un tipo de activos intangibles de vida indefinida, por lo que prohíbe su amortización, aunque requiere una evaluación anual del deterioro de este activo. La normativa emitida requiere que la plusvalía comprada se siga amortizando, hasta por un período de veinte años.

### **Norma Internacional de Contabilidad No 37: Provisiones, activos y pasivos contingentes**

Algunas superintendencias requieren que se mantenga el registro de algunas provisiones que no cumplen con lo establecido por las NIIF.

La NIC 37 requiere que las provisiones se reconozcan por el valor presente de las erogaciones futuras que se realizarían como parte del pago de beneficios económicos. El catálogo de cuentas homologado requiere el reconocimiento de la obligación presente.

### **Norma Internacional de Contabilidad No.39: Instrumentos Financieros Reconocimiento y Medición**

La NIC 39 revisada introdujo cambios en relación con la clasificación de los instrumentos financieros, los cuales no han sido adoptados. Algunos de estos cambios son:

- Se establece la opción de clasificar los préstamos y las cuentas por cobrar como disponibles para la venta.
- Los valores cotizados en un mercado activo podrán clasificarse como disponibles para la venta, mantenidos para negociar o mantenidos hasta su vencimiento.
- La categoría de préstamos y cuentas por cobrar se amplió para incluir a los préstamos y cuentas por cobrar comprados y no cotizados en un mercado activo.

El Consejo ha establecido montos máximos de ventas de inversiones mantenidas hasta el vencimiento, que no tienen efecto en la clasificación del portafolio de inversiones.

La NIC 39 requiere clasificar los instrumentos financieros de acuerdo con su tenencia lo que podría implicar otras clasificaciones posibles como lo son mantenidas al vencimiento y al valor razonable con cambios en resultados.

Las Cooperativas supervisadas por SUGEF no pueden clasificar inversiones en instrumentos financieros como mantenidos hasta el vencimiento.

El Consejo requiere para carteras mancomunadas, fondos de inversión y fondos de pensión, que las inversiones se mantengan como disponibles para la venta. La NIC 39 permite otras clasificaciones de acuerdo con la intención para lo cual se han adquirido.

El CONASSIF requiere que la cartera de préstamos se clasifique según lo establecido en el Acuerdo 1-05 y que la estimación para incobrables se determine según esa clasificación, además que permite el registro de excesos en las estimaciones. La NIC requiere que la estimación para incobrables se determine mediante un análisis financiero de las pérdidas incurridas. Adicionalmente, la NIC no permite el registro de provisiones para cuentas contingentes. Cualquier exceso en las estimaciones, se debe registrar como una asignación de las utilidades retenidas a estimaciones o reservas por riesgos. Esto último no es permitido por la SUGEF, por lo que los activos y pasivos pueden estar sub o sobre valuados.

#### **Norma Internacional de Contabilidad No. 40: Inversiones en propiedades**

El CONASSIF no permite reconocer como ingreso la actualización del valor de las propiedades mantenidas para inversión. La NIC 40 requiere reconocer en resultados esta valuación.

#### **Norma Internacional de Información Financiera No.5: Activos no Corrientes Mantenidos para la Venta y Operaciones Descontinuadas**

La SUGEF requiere estimar al 100% del valor de los bienes realizables después de dos años de haber sido poseídos. La NIIF 5 requiere que dichos activos se registren y valoren a costo o valor neto de realización, el menor.

**Nota 3. Información de apoyo para las partidas presentadas en el cuerpo de cada uno de los Estados Financieros.**

**3a- Inversiones en instrumentos financieros:**

<b>Detalle</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
Inversiones en Entidades del País	5.803.619.437	5.134.569.963
Inversiones cuyo emisor es del exterior	22.377.402	24.288.409
<b>Sub Total</b>	<b>5.825.996.840</b>	<b>5.158.858.372</b>
Productos por cobrar	101.113.015	106.721.637
Menos estimación	0,00	0,00
<b>Total</b>	<b>5.927.109.855</b>	<b>5.265.580.009</b>

**3b- Cartera de Crédito:**

<b>Detalle</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
Cartera de crédito originada por la entidad	6.715.387.307	6.354.218.240
Cartera de crédito comprada por la entidad	0	0
Estimación para Créditos Incobrables	-187.000.000	-150.000.000
<b>Total</b>	<b>6.528.387.307</b>	<b>6.204.218.240</b>

**3c- Estimación para créditos incobrables:**

<b>Detalle</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
<b>Saldo al inicio del año</b>	<b>170.000.000</b>	<b>145.000.000</b>
Más Estimación cargada a resultados	0	0
Menos Estimación cargada a créditos insolutos o castigados	0	
<b>Saldo al Final del año anterior</b>	<b>170.000.000</b>	<b>145.000.000</b>
Más Estimación cargada a Resultados del año	17.000.000	7.714.027
Menos Estimación cargada a créditos insolutos o castigados	0	2.714.027
<b>Saldo al Final del año examinado</b>	<b>187.000.000</b>	<b>150.000.000</b>

### 3d-Notas Explicativas sobre Cartera de Crédito

i. Concentración de la cartera por tipo de garantía:

Tipo de Garantía	Año 2011			Año 2010		
	Nº Operac	Monto	%	Nº Operac	Monto	%
Fiduciario	662	603.272.902	9,08%	732	675.983.910	10,75%
Hipotecario	682	5.378.160.436	80,98%	688	5.037.415.045	80,10%
Prendaria	6	21.480.255	0,32%	6	27.719.410	0,44%
Certificados de Inversión	131	266.980.024	4,02%	153	256.984.710	4,09%
Capital Social	970	371.149.910	5,59%	857	289.424.248	4,60%
Otros	3	225.005	0,00%	5	1.210.951	0,02%
<b>Sub Total</b>	<b>2454</b>	<b>6.641.268.531</b>	<b>100,00%</b>	<b>2441</b>	<b>6.288.738.275</b>	<b>100,00%</b>
Estimación incobrabilidad		-187.000.000			-150.000.000	
Productos por Cobrar		74.118.776			65.479.965	
<b>Cartera de créditos neto</b>		<b>6.528.387.307</b>			<b>6.204.218.240</b>	

ii. Concentración de la cartera por tipo de actividad económica:

Actividad	Año 2011		Año 2010	
	Monto	%	Monto	%
Consumo	1.812.555.355	27,29%	1.857.763.334	29,54%
Pequeña Industria	915.419.898	13,78%	953.968.621	15,17%
Comercio	0	0,00%	0	0,00%
Vivienda	3.137.608.279	47,24%	2.779.054.636	44,19%
Cooperativas	775.684.999	11,68%	697.951.684	11,10%
<b>Sub Total</b>	<b>6.641.268.531</b>	<b>100,00%</b>	<b>6.288.738.275</b>	<b>100,00%</b>
Estimación incobrabilidad	-187.000.000		-150.000.000	
Productos por Cobrar	74.118.776		65.479.965	
<b>Cartera de créditos neto</b>	<b>6.528.387.307</b>		<b>6.204.218.240</b>	

iii. Morosidad de la Cartera:

Clasificación	Año 2011		Año 2010	
	Monto	%	Monto	%
Al día	327.963.506	4,94%	402.849.929	6,41%
De 1 a 30 días	4.937.906.004	74,35%	4.778.859.014	75,99%
De 31 a 60 días	606.178.055	9,13%	691.975.576	11,00%
De 61 a 90 días	297.088.723	4,47%	341.732.167	5,43%
De 91 a 120 días	7.750.207	0,12%	22.674.663	0,36%
De 121 a 180 días	265.773.722	4,00%	29.021.119	0,46%
Más de 180 días	719.858	0,01%	12.970.380	0,21%
Cobro Judicial	197.888.457	2,98%	8.655.427	0,14%
<b>Sub Total</b>	<b>6.641.268.531</b>	100,00%	<b>6.288.738.275</b>	100,00%
Estimación por deterioro e incobrabilidad	-187.000.000		-150.000.000	
Productos por Cobrar	74.118.776		65.479.965	
<b>Cartera de créditos neto</b>	<b>6.528.387.307</b>		<b>6.204.218.240</b>	

iv. Concentración de la cartera en deudores individuales:

Concentración de la cartera en deudores individuales o por grupo de interés económico.

No existe concentración cuya amplitud está definida por el equivalente al 5% de capital y Reservas (Vinculación por Propiedad).

v. Préstamos sin acumulación de intereses

Año 2011		Año 2010	
Número	Monto	Número	Monto
10	198.608.315	27	13.784.019

vi. Préstamos en cobro judicial:

<b>Detalle</b>	<b>Año 2011</b>	<b>Año 2010</b>
Monto operaciones en Cobro judicial	197.888.457	8.655.427
Número de Operaciones en Cobro Judicial	6	7
Porcentaje	2,98%	0,14%

3e- **Activos cedidos en garantía o sujetos a restricciones:**

<b>Activo Restringido</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>Causa de Restricción</b>
<b>Inversiones en valores:</b>			
BCCR - bemv	1.752.118.888	1.681.145.505	Reserva de Liquidez Colones
G- bde11	0	317.543.851	Reserva de Liquidez Dolares / Colonizado
G- TPTBA	0	347.255.100	Reserva de Liquidez Colones
G- tp\$	489.804.353	0	Reserva de Dolares / colonizado
<b>TOTAL</b>	<b>2.241.923.240</b>	<b>2.345.944.456</b>	

3f- **Finanzas, avales y garantías:**

No se han emitido fianzas, avales ni garantías a terceras personas durante el periodo.

### 3g- Posición monetaria en moneda extranjera:

Valuación de activos y pasivos en moneda extranjera (Dólares de los Estados Unidos de América). Se lleva a cabo con el tipo de cambio de compra del Banco Central de Costa Rica para los activos y pasivos, como corresponde.

<b>Tipo de Cambio</b>	<b>Año 2011</b>		<b>Año 2010</b>	
Compra	498,61		529,91	
Venta	509,57		540,24	
<b>Detalle</b>	<b>Colones</b>	<b>Dólares</b>	<b>Colones</b>	<b>Dólares</b>
<b>Activos</b>				
Disponibilidades	16.393.220	32.878	42.374.201	79.965
Inversiones	1.270.637.057	2.548.359	1.508.957.123	2.847.572
Productos por cobrar- neto-	10.488.087	21.035	24.835.790	46.868
<b>Total de Activos</b>	<b>1.297.518.363</b>	<b>2.602.271</b>	<b>1.576.167.114</b>	<b>2.974.405</b>
<b>Pasivos</b>				
Obligaciones con el Público	1.109.077.843	2.224.339	1.491.226.652	2.814.113
Cargos por pagar	0	0	588.582	1.111
<b>Total Pasivos</b>	<b>1.109.077.843</b>	<b>2.224.339</b>	<b>1.491.815.233</b>	<b>2.815.224</b>
<b>Posición Neta</b>	<b>188.440.520</b>	<b>377.932</b>	<b>84.351.881</b>	<b>159.182</b>

### 3h- Depósitos de clientes a la vista y a plazo:

#### Obligaciones con el público:

<b>Detalle</b>	<b>Año 2011</b>		<b>Año 2010</b>	
	<b>Nº Asociados</b>	<b>Monto</b>	<b>Nº Asociados</b>	<b>Monto</b>
Depósitos a la Vista	7374	2.079.712.917	7656	1.414.033.959
Depósitos a Plazo	2389	7.770.558.524	2098	7.878.827.246
Otras Obligaciones con el Público				
Cargos financieros por pagar		43.307.786		52.654.020
<b>Total</b>	<b>9763</b>	<b>9.893.579.227</b>	<b>9754</b>	<b>9.345.515.225</b>

Nota: Existe asociados que cuentan con ahorros a la Vista y a Plazo es por esta razon que la cantidad de asocidos detallados es mayor a la cantidad de asocidos.

### 3i- Composición de los rubros de los Estados Financieros

La composición de los activos, pasivos, ingresos, gastos y contingencias, desagregados a nivel de subcuentas, cuyo saldo es superior al 10% de la clase "Patrimonio", y no revelados con anterioridad es:

## a-Disponibilidades

<b>Detalle</b>	<b>Año 2011</b>	<b>Año 2010</b>
Dinero en Cajas y Bóveda MN	26.597.373	22.002.104
Dinero en Cajas y Bóveda ME	7.621.752	3.657.439
Cuentas Corrientes y Depósitos a la Vista MN	267.242.103	401.655.791
Cuentas Corrientes y Depósitos a la Vista ME	8.771.467	38.716.762
<b>Total</b>	<b>310.232.696</b>	<b>466.032.096</b>

## b-Inversiones en Instrumentos Financieros

<b>Detalle</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
<b>INVERSIONES CUYO EMISOR ES DEL PAIS</b>	<b>5.566.871.014</b>	<b>5.134.569.963</b>
<b>Inversiones en valores negociables</b>	236.748.424	0
<b>Inversiones en valores disponibles para la venta</b>	<b>5.566.871.014</b>	<b>5.134.569.963</b>
Instrumentos financieros del sector público no financiero del país - Recursos propios	1.904.727.000	1.816.677.226
Instrumentos financieros restringidos por otros conceptos	8.291.789	5.353.176
Instrumentos financieros de entidades financieras del país - Recursos propios	969.805.635	628.906.222
Reporto y reporto tripartito posición vendedor a plazo - Recursos propios	442.123.349	337.688.883
Instrumentos financieros del B.C.C.R Respaldo Reserva Liquidez MN	1.752.118.888	2.028.400.605
Instrumentos financieros en entidades financieras del país Respaldo Reserva Liquidez ME	489.804.353	317.543.851
<b>INVERSIONES CUYO EMISOR ES DEL EXTERIOR</b>	<b>22.377.402</b>	<b>24.288.409</b>
Instrumentos financieros en entidades financieras del exterior - Recursos propios	22.377.402	24.288.409
Productos por cobrar	101.113.015	106.721.637
<b>TOTAL INVERSIONES EN INSTRUMENTOS FINANCIEROS</b>	<b>5.927.109.855</b>	<b>5.265.580.009</b>

## C-Cartera de Crédito

<b>Detalle</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>
Créditos vigentes	5.265.869.509	5.193.943.161
Préstamos con otros recursos vigentes	5.265.869.509	5.193.943.161
Créditos vencidos	1.177.510.565	1.086.139.687
Préstamos con otros recursos vigentes	1.177.510.565	1.086.139.687
Créditos en cobro judicial	197.888.457	8.655.427
Préstamos con otros recursos vigentes	197.888.457	8.655.427
Cuentas y productos por cobrar asociados a cartera de créditos	74.118.776	65.479.965
(Estimación por deterioro de la cartera de créditos)	(187.000.000)	(150.000.000)
<b>TOTAL CARTERA DE CRÉDITOS</b>	<b>6.528.387.307</b>	<b>6.204.218.240</b>

## d- Inmuebles, Mobiliario y Equipo

### 1 Terrenos

<b>Detalle</b>	<b>Año 2011</b>	<b>Año 2010</b>
Terrenos		
Costo de Terrenos	677.690	677.690
Aumentos	0	0
Disminuciones	0	0
Revaluación de Terrenos	188.680.600	188.680.600
<b>Sub Total</b>	<b>189.358.290</b>	<b>189.358.290</b>
<b>Total del Activo Fijo Neto</b>	<b>189.358.290</b>	<b>189.358.290</b>

## 2 Edificio e Instalaciones

<b>Detalle</b>	<b>Año 2011</b>	<b>Año 2010</b>
Edificio e Instalaciones		
Costo de Edificio e Instalaciones	17.267.742	17.267.742
Revaluación de Edificio e Instalaciones	56.445.972	56.445.972
<b>Sub Total</b>	<b>73.713.714</b>	<b>73.713.714</b>
Depreciación Acumulada	17.267.742	17.267.742
Depreciación Acumulada de la Revaluación	1.417.042	1.417.042
<b>Total del Activo Fijo Neto</b>	<b>55.028.929</b>	<b>55.028.930</b>

## 3 Equipos y Mobiliario

<b>Detalle</b>	<b>Año 2011</b>	<b>Año 2010</b>
Equipos y Mobiliario		
Costo de Equipos y Mobiliario	22.459.459	22.459.459
Revaluación de Equipos y Mobiliario	0	0
<b>Sub Total</b>	<b>22.459.459</b>	<b>22.459.459</b>
Depreciación Acumulada	16.377.260	14.716.050
<b>Total del Activo Fijo Neto</b>	<b>6.082.199</b>	<b>7.743.409</b>

## 4 Equipos de Cómputo

<b>Detalle</b>	<b>Año 2011</b>	<b>Año 2010</b>
Equipos de Computo		
Costo de Equipos de Cómputo	59.267.976	44.092.026
Revaluación de Equipos de Cómputo	0	0
<b>Sub Total</b>	<b>59.267.976</b>	<b>44.092.026</b>
Depreciación Acumulada	38.647.501	33.109.889
<b>Total del Activo Fijo Neto</b>	<b>20.620.475</b>	<b>10.982.137</b>

<b>Detalle</b>	<b>Año 2011</b>	<b>Año 2010</b>
Inmuebles, Mobiliario y Equipo	271.089.893	263.112.765
<b>Total Inmuebles, Mobiliario y Equipo Neto</b>	<b>271.089.893</b>	<b>263.112.765</b>

### e- Obligaciones con el Público

<b>Detalle</b>	<b>Año 2011</b>	<b>Año 2010</b>
Depósitos de Ahorro a la Vista MN	1.238.454.456	1.118.135.236
Depósitos de Ahorro a la Vista ME	246.166.848	197.456.744
Depósito a plazo vencido MN	313.870.369	131.600.544
Depósito a plazo vencido ME	131.450.045	29.556.515
Ahorro Navideño	129.738.602	113.029.833
Ahorro Estudiantil	129.497.278	80.567.048
Ahorro Salarios	20.273.921	17.874.931
Ahorro Escolar	4.696.798	3.704.944
Ahorro Marchamos	2.724.900	1.463.770
Cert. De Inv. Colones	6.901.937.275	6.335.258.247
Cert. De Inv. Dólares	731.460.950	1.264.213.393
<b>Sub Total</b>	<b>9.850.271.441</b>	<b>9.292.861.205</b>
Obligaciones por Pactos de Recompra	0	0
Cargos Financieros por Pagar	43.307.786	52.654.020
<b>Total</b>	<b>9.893.579.227</b>	<b>9.345.515.225</b>

### f- Otras Cuentas por Pagar y Provisiones.

<b>Detalle</b>	<b>Año 2011</b>	<b>Año 2010</b>
Acreedores por Adquisición de Bienes	12.656.334	5.686.696
Aportaciones patronales por pagar	2.731.645	2.184.644
Impuestos retenidos por pagar	405.650	268.914
Aportaciones laborales por pagar	0	0
Excedentes por pagar	35.198.215	25.954.139
Participaciones sobre resultados	51.894.847	50.137.492
Acreedores Varios	9.350.199	7.943.873
Provisiones Aguinaldo	4.233.493	3.870.539
Provisiones Vacaciones	4.249.735	5.208.777
Provisión Fondo Mutualidad	72.778.883	63.988.265
Provisión saldo deudores	0	53.605.575
Provisión fines diversos	23.802.908	19.446.079
Fondo para contingencias	65.185.266	82.325.680
Fondo por Sobrantes de Caja	478.640	698.378
Provisión Fondo de Balance Social	1.756.455	3.860.110
Fondo para Mejoras de TI	37.470.684	0
<b>Total</b>	<b>322.192.951</b>	<b>325.179.162</b>

### g- Capital Social:

Corresponde a las aportaciones pagadas por los asociados, las cuales están reguladas por la Ley de Asociaciones Cooperativas No.6756 del 5 de mayo de 1982 y sus reformas. Tiene como característica que es variable e ilimitado.

Al cierre de cada período está compuesto por las partidas que se detallan:

<b>Detalle</b>	<b>Año 2011</b>	<b>Año 2010</b>
Capital Pagado	1.722.601.986	1.508.036.551
Capital Donado, Vivienda Especial	6.654.500	169.222.871
<b>Total</b>	<b><u>1.729.256.486</u></b>	<b><u>1.677.259.422</u></b>

### h- Reservas Patrimoniales

#### 1. Detalle

<b>Detalle</b>	<b>Año 2011</b>	<b>Año 2010</b>
Reserva Legal	306.908.697	254.329.789
Reserva de Educación	134.036.978	108.484.778
Reserva de Bienestar Social	134.344.663	116.066.860
Reserva Educación Cooperativa	25.740.269	24.016.828
Reserva Voluntaria para cobertura de pérdidas	57.355.261	
Reserva Credito Vivienda Especial	181.978.308	0
<b>Total</b>	<b><u>840.364.176</u></b>	<b><u>502.898.255</u></b>

**i- Ingresos por Inversiones en Instrumentos Financieros:**

<b>Detalle</b>	<b>Año 2011</b>	<b>Año 2010</b>
Productos Inversiones B.C.C.R y Sector Público- Colones	15.318.305	7.530.472
Productos Inversiones en Entidades Financieras del Pais	47.384.704	47.320.375
Productos por Reportos Tripartitos	13.381.049	15.275.836
Productos Inversiones B.C.C.R y Sector Público- Reserva Liquidez Colones	67.956.681	120.108.052
Productos Inversiones B.C.C.R y Sector Público- dolares	18.104.952	30.054.050
Productos Inversiones en Entidades Financieras del Exterior	242.827	645.428
Productos Inversiones B.C.C.R y Sector Público- Reserva Liquidez Dolares	10.336.382	13.653.603
<b>Total</b>	<b>172.724.901</b>	<b>234.587.817</b>

**j- Ingresos por Cartera de Crédito.**

<b>Detalle</b>	<b>Año 2011</b>	<b>Año 2010</b>
Ingresos por crédito corriente	461.251.874	543.365.631
<b>Total</b>	<b>461.251.874</b>	<b>543.365.631</b>

**k- Gastos por Obligaciones con el Público:**

<b>Detalle</b>	<b>Año 2011</b>	<b>Año 2010</b>
Gasto Intereses Ahorro a la Vista Colones	3.254.542	5.993.109
Gasto Intereses Ahorro Salarios	75.219	159.782
Gasto Intereses Ahorro Estudiantil	277.280	777.833
Gasto Intereses Ahorro a la vista Dólares	220.406	795.660
Gasto Intereses Certificados de Inversión Colones	328.782.126	342.085.982
Gasto Intereses Ahorro Navideño	4.614.094	4.186.350
Gasto Intereses Ahorro Escolar	162.255	141.462
Gasto Intereses Ahorro Marchamos	114.623	44.655
Gasto Intereses Certificados de Inversión Dólares	6.614.023	14.146.940
<b>Total</b>	<b>344.114.567</b>	<b>368.331.774</b>

**3j- Otras Concentraciones de Activos y Pasivos.**

No se determinaron concentraciones a revelar en esta nota.

### 3k- Vencimientos de activos y pasivos: (colonizado).

AÑO 2011 JUNIO	1 Vista	2 De 1 a 30	3 De 31 a 60	4 De 61 a 90	5 De 91 a 180	6 De 181 a 365	7 Mas de 365	8 Part + 30	Total
Diferencia Moneda									
12100 Nacional	-1.168.818.548,08	-946.517.851,92	-640.663.123,86	-980.932.809,57	-1.063.393.729,17	-1.335.389.737,46	7.631.026.888,97	1.375.399.022,22	2.870.710.111,13
Recuperacion de Activos MN	576.585.261,35	359.216.246,08	600.855.023,14	128.830.059,43	556.426.389,83	426.872.603,76	7.631.026.888,97	1.375.399.022,22	11.655.211.494,78
Total Venc. Pasivo	1.745.403.809,43	1.305.734.098,00	1.241.518.147,00	1.109.762.869,00	1.619.820.119,00	1.762.262.341,22	0,00	0,00	8.784.501.383,65
Diferencia Moneda									
12200 Extranjera	-336.629.501,12	-220.070.718,28	-169.757.194,20	-169.095.992,74	-71.745.625,77	-77.261.754,57	1.233.001.306,64	0,00	188.440.519,96
Recuperacion de Activos ME	40.987.392,40	265.903,72	4.548.539,80	709.437,26	4.102.149,23	13.903.634,21	1.233.001.306,64	0,00	1.297.518.363,26
Total Venc. Pasivo	377.616.893,52	220.336.622,00	174.305.734,00	169.805.430,00	75.847.775,00	91.165.388,78	0,00	0,00	1.109.077.843,30

AÑO 2010 JUNIO	1 Vista	2 De 1 a 30	3 De 31 a 60	4 De 61 a 90	5 De 91 a 180	6 De 181 a 365	7 Mas de 365	8 Part + 30	Total
Diferencia Moneda									
12100 Nacional	-934.270.312,98	-953.670.387,16	-665.999.130,97	-980.938.552,96	-1.474.555.471,73	-682.841.205,96	7.253.443.187,14	1.094.795.113,53	2.655.963.238,91
Recuperacion de Activos MN	465.972.884,32	294.677.443,84	383.920.058,03	223.723.981,04	301.989.547,27	491.141.015,47	7.253.443.187,14	1.094.795.113,53	10.509.663.230,64
Total Venc. Pasivo	1.400.243.197,30	1.248.347.831,00	1.049.919.189,00	1.204.662.534,00	1.776.545.019,00	1.173.982.221,43	0,00	0,00	7.853.699.991,73
Diferencia Moneda									
12200 Extranjera	-159.220.250,24	-395.112.648,21	-172.372.422,00	-302.925.360,97	-200.546.439,62	253.208.426,10	1.061.320.575,56	0,00	84.351.880,62
Recuperacion de Activos ME	68.381.589,93	93.641.451,79	22.414.413,00	9.655.851,03	2.061.114,38	318.692.118,19	1.061.320.575,56	0,00	1.576.167.113,88
Total Venc. Pasivo	227.601.840,17	488.754.100,00	194.786.835,00	312.581.212,00	202.607.554,00	65.483.692,09	0,00	0,00	1.491.815.233,26

### **3I- Riesgo de liquidez y de mercado**

#### 3I-1-Riesgo de liquidez

Los indicadores de liquidez de la cooperativa, son calculados con base en las disposiciones contenidas en el acuerdo SUGEF 24-00 "Reglamento para juzgar la Situación Económica Financiera de las Entidades Fiscalizadas" evidenciando una situación de riesgo normal.

Las áreas más propensas al riesgo son las inversiones, la cartera de crédito y las captaciones sin embargo sobre la exposición a dicho riesgo de liquidez, la Cooperativa establece como norma la colocación de los recursos invertidos en títulos de fácil conversión, aunado a un estricto control del vencimiento de sus obligaciones, adicionalmente dentro de su plan de contingencia completa la apertura de líneas de crédito con otras entidades financieras (colonizado).

CALCE DE PLAZO JUNIO 2011	1 Vista	2 De 1 a 30	3 De 31 a 60	4 De 61 a 90	5 De 91 a 180	6 De 181 a 365	7 Mas de 365	8 Part + 30	Total
Diferencia Moneda Nacional	-1.168.818.548,08	-946.517.851,92	-640.663.123,86	-980.932.809,57	-1.063.393.729,17	-1.335.389.737,46	7.631.026.888,97	1.375.399.022,22	2.870.710.111,13
12100									
Recuperacion de Activos MN	576.585.261,35	359.216.246,08	600.855.023,14	128.830.059,43	556.426.389,83	426.872.603,76	7.631.026.888,97	1.375.399.022,22	11.655.211.494,78
12110									
12111 Disponibilidades	293.839.476,20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	293.839.476,20
12112 Cuenta de Encaje BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12113 Inversiones	212.154.251,11	304.428.062,92	543.075.208,95	44.348.360,13	383.420.879,49	172.418.045,07	2.986.139.903,68	0,00	4.645.984.711,35
12114 Cartera de creditos	70.591.534,04	54.788.183,16	57.779.814,19	84.481.699,30	173.005.510,34	254.454.558,69	4.644.886.985,29	1.375.399.022,22	6.715.387.307,23
12120 Total Venc. Pasivo	1.745.403.809,43	1.305.734.098,00	1.241.518.147,00	1.109.762.869,00	1.619.820.119,00	1.762.262.341,22	0,00	0,00	8.784.501.383,65
12121 Obligaciones con el Publico	1.702.096.023,57	1.305.734.098,00	1.241.518.147,00	1.109.762.869,00	1.619.820.119,00	1.762.262.341,22	0,00	0,00	8.741.193.597,79
12122 Obligaciones BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12123 Obligaciones Entidades Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12124 Cargos por pagar MN	43.307.785,86	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	43.307.785,86
Diferencia Moneda Extranjera	-336.629.501,12	-220.070.718,28	-169.757.194,20	-169.095.992,74	-71.745.625,77	-77.261.754,57	1.233.001.306,64	0,00	188.440.519,96
12200									
Recuperacion de Activos ME	40.987.392,40	265.903,72	4.548.539,80	709.437,26	4.102.149,23	13.903.634,21	1.233.001.306,64	0,00	1.297.518.363,26
12210									
12211 Disponibilidades	16.393.219,80	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16.393.219,80
12212 Cuenta de Encaje BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12213 Inversiones	24.594.172,60	265.903,72	4.548.539,80	709.437,26	4.102.149,23	13.903.634,21	1.233.001.306,64	0,00	1.281.125.143,46
12214 Cartera de creditos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12220 Total Venc. Pasivo	377.616.893,52	220.336.622,00	174.305.734,00	169.805.430,00	75.847.775,00	91.165.388,78	0,00	0,00	1.109.077.843,30
12221 Obligaciones con el Publico	377.616.893,52	220.336.622,00	174.305.734,00	169.805.430,00	75.847.775,00	91.165.388,78	0,00	0,00	1.109.077.843,30
12222 Obligaciones BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12223 Obligaciones Entidades Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12224 Cargos por pagar ME	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

CALCE DE PLAZO JUNIO 2010	1 Vista	2 De 1 a 30	3 De 31 a 60	4 De 61 a 90	5 De 91 a 180	6 De 181 a 365	7 Mas de 365	8 Part + 30	Total
Diferencia Moneda									
12100 Nacional	-934.270.312,98	-953.670.387,16	-665.999.130,97	-980.938.552,96	-1.474.555.471,73	-682.841.205,96	7.253.443.187,14	1.094.795.113,53	2.655.963.238,91
Recuperacion de									
12110 Activos MN	465.972.884,32	294.677.443,84	383.920.058,03	223.723.981,04	301.989.547,27	491.141.015,47	7.253.443.187,14	1.094.795.113,53	10.509.663.230,64
12111 Disponibilidades	423.657.895,09	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	423.657.895,09
12112 Cuenta de Encaje BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12113 Inversiones	41.526.971,23	248.649.061,84	307.267.218,03	178.722.754,04	102.961.300,27	169.760.879,47	2.682.898.910,51	0,00	3.731.787.095,39
12114 Cartera de creditos	788.018,00	46.028.382,00	76.652.840,00	45.001.227,00	199.028.247,00	321.380.136,00	4.570.544.276,63	1.094.795.113,53	6.354.218.240,16
Total Venc.									
12120 Pasivo	1.400.243.197,30	1.248.347.831,00	1.049.919.189,00	1.204.662.534,00	1.776.545.019,00	1.173.982.221,43	0,00	0,00	7.853.699.991,73
12121 Obligaciones con el Publico	1.348.177.759,17	1.248.347.831,00	1.049.919.189,00	1.204.662.534,00	1.776.545.019,00	1.173.982.221,43	0,00	0,00	7.801.634.553,60
12122 Obligaciones BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12123 Obligaciones Entidades Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12124 Cargos por pagar MN	52.065.438,13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	52.065.438,13
Diferencia Moneda									
12200 Extranjera	-159.220.250,24	-395.112.648,21	-172.372.422,00	-302.925.360,97	-200.546.439,62	253.208.426,10	1.061.320.575,56	0,00	84.351.880,62
Recuperacion de									
12210 Activos ME	68.381.589,93	93.641.451,79	22.414.413,00	9.655.851,03	2.061.114,38	318.692.118,19	1.061.320.575,56	0,00	1.576.167.113,88
12211 Disponibilidades	42.374.200,62	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	42.374.200,62
12212 Cuenta de Encaje BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12213 Inversiones	26.007.389,31	93.641.451,79	22.414.413,00	9.655.851,03	2.061.114,38	318.692.118,19	1.061.320.575,56	0,00	1.533.792.913,26
12214 Cartera de creditos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total Venc.									
12220 Pasivo	227.601.840,17	488.754.100,00	194.786.835,00	312.581.212,00	202.607.554,00	65.483.692,09	0,00	0,00	1.491.815.233,26
12221 Obligaciones con el Publico	227.013.258,53	488.754.100,00	194.786.835,00	312.581.212,00	202.607.554,00	65.483.692,09	0,00	0,00	1.491.226.651,62
12222 Obligaciones BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12223 Obligaciones Entidades Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12224 Cargos por pagar ME	588.581,64	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	588.581,64

Todo lo anterior, como medidas para mantener la adecuada liquidez en sus operaciones.

## 3I-2-Riesgo de Mercado

### a- Riesgo de tasas de interés.

La exposición de la Cooperativa a las pérdidas originadas por fluctuaciones en las tasa de interés, cuando se puedan presentar desfases o fluctuaciones en los plazos de las carteras activas y pasivas, está bajo constante supervisión de la administración.

Estos riesgos se presentan cuando existen variaciones en las tasas del mercado, por lo que se monitorea el riesgo a través del calce de brechas observando los vencimientos de los pasivos y las recuperaciones de los activos, en función de la tasa de interés, utilizándose la tasa básica pasiva como referencia, mediante la aplicación del concepto de volatilidad en una serie de doce meses.

REPORTE DE BRECHAS JUNIO 2011	1 De 1 a 30	2 De 31 a 90	3 De 91 a 180	4 De 181 a 360	5 Mas de 361 a 720	6 720 en ad	Total
22100 Diferencia Moneda Nacional	6.752.913.434,06	-2.256.407.192,26	-1.525.145.453,76	-1.963.320.302,92	0,00	0,00	1.008.040.485,12
22110 Recuperacion de Activos MN	9.857.816.935,83	247.545.782,74	339.025.475,24	8.709.269,08	0,00	0,00	10.453.097.462,89
22111 Inversiones	4.517.828.650,82	247.545.782,74	339.025.475,24	8.709.269,08	0,00	0,00	5.113.109.177,88
22112 Cartera de creditos	5.339.988.285,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.339.988.285,01
22120 Total Venc. Pasivo	3.104.903.501,77	2.503.952.975,00	1.864.170.929,00	1.972.029.572,00	0,00	0,00	9.445.056.977,77
22121 Obligaciones con el Publico	3.104.903.501,77	2.503.952.975,00	1.864.170.929,00	1.972.029.572,00	0,00	0,00	9.445.056.977,77
22123 Obligaciones Ent. Financiera	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22200 Diferencia Moneda Extranjer	-352.299.263,16	-337.386.260,13	-54.258.268,21	-50.349.274,20	75.686.169,21	1.274.824.132,98	556.217.236,49
22210 Recuperacion de Activos ME	321.104,84	9.220.621,87	24.876.169,79	46.811.496,80	75.686.169,21	1.274.824.132,98	1.431.739.695,49
22211 Inversiones	321.104,84	9.220.621,87	24.876.169,79	46.811.496,80	75.686.169,21	1.274.824.132,98	1.431.739.695,49
22212 Cartera de creditos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22220 Total Venc. Pasivo	352.620.368,00	346.606.882,00	79.134.438,00	97.160.771,00	0,00	0,00	875.522.459,00
22221 Obligaciones con el Publico	352.620.368,00	346.606.882,00	79.134.438,00	97.160.771,00	0,00	0,00	875.522.459,00
22223 Obligaciones Entidades Fina	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22300 Diferencia recup act - venc. l	6.400.614.170,90	-2.593.793.452,39	-1.579.403.721,97	-2.013.669.577,12	75.686.169,21	1.274.824.132,98	1.564.257.721,61
22310 Total Recup. Activos sensib	9.858.138.040,67	256.766.404,61	363.901.645,03	55.520.765,88	75.686.169,21	1.274.824.132,98	11.884.837.158,38
22320 Total recup. Pasivos Sensib	3.457.523.869,77	2.850.559.857,00	1.943.305.367,00	2.069.190.343,00	0,00	0,00	10.320.579.436,77

REPORTE DE BRECHAS JUNIO 2010	1 De 1 a 30	2 De 31 a 90	3 De 91 a 180	4 De 181 a 360	5 Mas de 361 a 720	6 720 en ad	Total
22100 Diferencia Moneda Nacional	6.382.464.279,35	-2.178.123.613,00	-1.921.241.211,00	-1.354.318.612,09	0,00	0,00	928.780.843,26
22110 Recuperacion de Activos MN	9.151.113.831,46	229.293.750,00	105.062.500,00	5.662.600,91	0,00	0,00	9.491.132.682,37
22111 Inversiones	3.891.690.704,83	229.293.750,00	105.062.500,00	5.662.600,91	0,00	0,00	4.231.709.555,74
22112 Cartera de creditos	5.259.423.126,63	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	5.259.423.126,63
22120 Total Venc. Pasivo	2.768.649.552,11	2.407.417.363,00	2.026.303.711,00	1.359.981.213,00	0,00	0,00	8.562.351.839,11
22121 Obligaciones con el Publico	2.768.649.552,11	2.407.417.363,00	2.026.303.711,00	1.359.981.213,00	0,00	0,00	8.562.351.839,11
22123 Obligaciones Ent. Financiera	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22200 Diferencia Moneda Extranjera	-243.259.551,96	-486.218.676,46	-196.798.760,81	263.752.968,03	312.069.311,34	432.143.018,09	81.688.308,23
22210 Recuperacion de Activos ME	475.341.262,04	28.379.356,54	15.469.265,19	339.442.488,03	312.069.311,34	432.143.018,09	1.602.844.701,23
22211 Inversiones	475.341.262,04	28.379.356,54	15.469.265,19	339.442.488,03	312.069.311,34	432.143.018,09	1.602.844.701,23
22212 Cartera de creditos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22220 Total Venc. Pasivo	718.600.814,00	514.598.033,00	212.268.026,00	75.689.520,00	0,00	0,00	1.521.156.393,00
22221 Obligaciones con el Publico	718.600.814,00	514.598.033,00	212.268.026,00	75.689.520,00	0,00	0,00	1.521.156.393,00
22223 Obligaciones Entidades Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
22300 Diferencia recup act - venc.	6.139.204.727,39	-2.664.342.289,46	-2.118.039.971,81	-1.090.565.644,06	312.069.311,34	432.143.018,09	1.010.469.151,49
22310 Total Recup. Activos sensibilizados	9.626.455.093,50	257.673.106,54	120.531.765,19	345.105.088,94	312.069.311,34	432.143.018,09	11.093.977.383,60
22320 Total recup. Pasivos Sensibilizados	3.487.250.366,11	2.922.015.396,00	2.238.571.737,00	1.435.670.733,00	0,00	0,00	10.083.508.232,11

## b- Riesgo Cambiario

La Cooperativa evidencia un indicador de riesgo normal, debido a que se lleva controles sobre la evolución e impacto del diferencial cambiario. Debido a los cambios en Diferencial que se dieron en los últimos meses la tendencia de los asociados fue cambiar sus ahorros a moneda extranjera por lo que se debe proceder a incrementar los activos en dólares.

CALCE DE PLAZOS JUNIO 2011 DOLARIZADO		1 Vista	2 De 1 a 30	3 De 31 a 60	4 De 61 a 90	5 De 91 a 180	6 De 181 a 365	7 Mas de 365	8 Part + 30	Total
Diferencia Moneda										
12200	Extranjera	-675.135,88	-441.368,44	-340.460,87	-339.134,78	-143.891,27	-154.954,28	2.472.877,21	0,00	377.931,69
Recuperacion de										
12210	Activos ME	82.203,31	533,29	9.122,44	1.422,83	8.227,17	27.884,79	2.472.877,21	0,00	2.602.271,04
12211	Disponibilidades	32.877,84	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	32.877,84
	Cuenta de Encaje									
12212	BCCR		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12213	Inversiones	49.325,47	533,29	9.122,44	1.422,83	8.227,17	27.884,79	2.472.877,21	0,00	2.569.393,20
	Cartera de creditos									
12214		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total Venc.										
12220	Pasivo	757.339,19	441.901,73	349.583,31	340.557,61	152.118,44	182.839,07	0,00	0,00	2.224.339,35
12221	Obligaciones con el Publico	757.339,19	441.901,73	349.583,31	340.557,61	152.118,44	182.839,07	0,00	0,00	2.224.339,35
12222	Obligaciones BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12223	Obligaciones Entidades Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12224	Cargos por pagar ME	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

CALCE DE PLAZOS JUNIO 2010 DOLARIZADO	1 Vista	2 De 1 a 30	3 De 31 a 60	4 De 61 a 90	5 De 91 a 180	6 De 181 a 365	7 Mas de 365	8 Part + 30	Total
Diferencia Moneda									
12200 Extranjera	-300.466,59	-745.622,18	-325.286,22	-571.654,36	-378.453,77	477.832,89	2.002.831,76	0,00	159.181,52
									0,00
Recuperacion de									
12210 Activos ME	129.043,78	176.711,99	42.298,53	18.221,68	3.889,56	601.408,01	2.002.831,76	0,00	2.974.405,30
12211 Disponibilidades	79.964,90	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	79.964,90
12212 Cuenta de Encaje BCCR		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12213 Inversiones	49.078,88	176.711,99	42.298,53	18.221,68	3.889,56	601.408,01	2.002.831,76	0,00	2.894.440,40
12214 Cartera de creditos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total Venc.									
12220 Pasivo	429.510,37	922.334,17	367.584,75	589.876,04	382.343,33	123.575,12	0,00	0,00	2.815.223,78
12221 Obligaciones con el Publico	428.399,65	922.334,17	367.584,75	589.876,04	382.343,33	123.575,12	0,00	0,00	2.814.113,06
12222 Obligaciones BCCR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12223 Obligaciones Entidades Financieras	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12224 Cargos por pagar ME	1.110,72	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.110,72

#### **Nota 4. Partidas extra balance, contingencias, otras cuentas de orden e información adicional.**

##### **a. Instrumentos financieros con riesgo fuera de balance**

La cooperativa, por su naturaleza, no presentó al 31 de diciembre del 2010 y 2009 instrumentos financieros con riesgo fuera del balance.

##### **b. Fideicomisos y comisiones de confianza**

La cooperativa no administra Fideicomisos ni comisiones de confianza al 31 de diciembre del 2010 y 2009.

### **c.Cambio de Catalogo Contable.**

Por disposición emitida por el Consejo Nacional de Supervisión mediante carta circular C.N.S 413-10, se procedió a modificar el Estado de Resultados del periodo 2009.

### **d.Notas explicativas a los Estados Financieros.**

Según el párrafo segundo del Reglamento Relativo a la Información Financiera de Entidades, Grupos y Conglomerados Financieros, cuando una de las notas descritas en el Anexo 3 de este reglamento que no aplique deberá de evidenciarse como una nota final, indicando las razones por las que no se presenta dicha nota.

1- Sobre la información general, relativa a la cooperativa, punto iv, relativa a nombre de la empresa controladora, siempre y cuando pertenezca a un grupo o conglomerado financiero, no aplica pues la cooperativa no pertenece a ningún grupo financiero.

2- No se presenta la Nota de Utilidad Neta por Acción, del apartado 2 correspondiente a las bases de elaboración de los estados financieros, por ser Coopavegra, R.L. una empresa cooperativa de responsabilidad limitada.

3- No se presenta los apartados b),c), d) y e) de la nota correspondiente a Depósitos a la Vista y a Plazo, b. Depósitos de otros bancos, c. Depósitos de entidades estatales, y d. Depósitos restringidos e inactivos, por no contar con las clasificaciones respectivas a esas categorías.

4- No se presenta la nota de otras concentraciones de activo y pasivos, ya que no se determinan otras concentraciones de activos y pasivos de importancia relativa que deban ser reveladas.

---

**U.L.**

---